

# BENVENUTO CELLINI

---

Personnages.	Voix.
TERESA .. .. .	SOPRANO
ASCANIO .. .. .	MEZZO-SOPRANO
CELLINI .. .. .	TENOR
FRANCESCO .. .. .	2 <sup>e</sup> TENOR
FIERAMOSCA .. .. .	BARYTON
BALDUCCI. .. .. .	BASSE
BERNARDINO .. .. .	2 <sup>e</sup> BASSE
LE CARDINAL .. .. .	3 <sup>e</sup> BASSE
UN CABARETIER - UN OFFICIER - CORYPHÉES	

---

## CATALOGUE DES MORCEAUX

	Page
OUVERTURE. .. .. .	1
<b>Acte I</b>	
1 INTRODUCTION.. ..Teresa! Mais où peut-elle être? .. .. .	19
2 AIR.. .. .Les belles fleurs! .. .. . (Teresa)	31
3 DUO ET TRIO .. ..Cellini! Teresa .. .. .(Teresa, Cellini, Fieramosca)	45
4 FINAL .. .. .A nous, voisines.. .. .	86
<b>Acte II</b>	
5 ROMANCE .. .. .Une heure encore .. .. . (Cellini)	99
6 SCÈNE ET CHŒUR ..A boire, à boire.. .. .	105
7 AIR.. .. .Ah! qui pourrait me résister? .. .. . (Fieramosca)	161
8 FINAL .. .. .LE CARNAVAL .. .. .	169
<b>Acte III</b>	
9 ENTR'ACTE et CHŒUR A l'atelier rentrons .. .. .	285
10 SCÈNE .. .. .Il n'a pas reparu .. .. .	292
11 AIR.. .. .Tra la la la .. .. .(Ascanio)	302
12 SCÈNE ET CHŒUR ..Ah! qu'est-il devenu .. .. .	314
13 DUETTO. .. .. .Quand des sommets de la montagne... (Teresa, Cellini)	334
14 SCÈNE ET SEXTUOR .Ah! je te trouve enfin .. .. .	347
15 AIR.. .. .Seul pour lutter .. .. . (Cellini)	381
16 FINAL .. .. .LA FONTE.. .. .	390

---

# BENVENUTO CELLINI

1

HECTOR BERLIOZ

## OUVERTURE

Allegro deciso con impeto (♩ = 112)

PIANO

Red. \*

cresc.

Red.

Larghetto (♩ = 60)

Red.

Copyright 1950 by CHOUDENS, Editeur, Paris.

38, rue Jean Mermoz.

Déposé selon  
les traités internationaux

pp

poco sf > p

pp

espressivo

poco sf >

p

cresc.

poco

dim.

First system of musical notation. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the bass clef. The treble clef part has chords and moving lines. A *cresc.* marking is present in the second measure of the piano part.

Second system of musical notation. The piano part continues with the eighth-note accompaniment. The treble clef part has some rests. A *pp* marking is present in the second measure of the piano part.

Third system of musical notation. The piano part continues with the eighth-note accompaniment. The treble clef part has some rests. A *pp* marking is present in the second measure of the piano part.

Fourth system of musical notation. The piano part continues with the eighth-note accompaniment. The treble clef part has some rests. A *Red.* marking and an asterisk are present in the second measure of the piano part.

Fifth system of musical notation. The piano part continues with the eighth-note accompaniment. The treble clef part has some rests. A *p* marking is present in the second measure of the piano part, and an *sf* marking is present in the final measure of the piano part.

Sixth system of musical notation. The piano part continues with the eighth-note accompaniment. The treble clef part has some rests. A *pp legg.* marking is present in the first measure of the piano part. The lyrics *mf chant bien en dehors* are written above the piano part. A *mf* marking is present in the first measure of the piano part.



First system of musical notation. The right hand features a complex, rapid sixteenth-note passage with slurs and fingerings (6, 5, 6). The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation. The right hand continues with intricate sixteenth-note patterns, including slurs and fingerings (5, 5, 5). The left hand has a more active role with moving lines and chords.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and fingerings (5, 5). The left hand features a prominent *f* (forte) dynamic marking and a descending bass line.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and fingerings (5, 5, 5). The left hand has a more active role with moving lines and chords.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and fingerings (5). The left hand has a more active role with moving lines and chords. A *p dolce* (piano dolce) dynamic marking is present.

Sixth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and fingerings (5). The left hand has a more active role with moving lines and chords. A *pp* (pianissimo) dynamic marking is present.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 3/4. It contains several measures of music with chords and melodic fragments. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, featuring a rhythmic accompaniment of eighth and sixteenth notes.

The second system continues the musical piece. It features a *cresc.* (crescendo) marking in the lower staff. The notation includes complex chordal structures in the upper staff and a steady rhythmic pattern in the lower staff.

The third system begins with the instruction **Allò deciso con impeto**. It includes dynamic markings of *ff p* (fortissimo piano) and *mf* (mezzo-forte). The music features a prominent bass line with chords and a more active upper staff with melodic lines and triplets.

The fourth system shows a continuation of the complex rhythmic and melodic patterns. It includes several triplet markings in the upper staff and a consistent bass accompaniment.

The fifth system includes a measure marked with an '8' and a repeat sign, indicating a specific rhythmic or melodic figure. The notation continues with intricate chordal and melodic details.

The sixth system concludes the page with dynamic markings of *sf* (sforzando) and *mf*. It features a final melodic flourish in the upper staff and a concluding bass line with triplets.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with triplets and slurs, while the left hand provides a harmonic accompaniment. Dynamic markings include *sf* and *f*.

Second system of the piano score. The right hand continues with intricate melodic patterns, including a rapid triplet passage. The left hand maintains a steady accompaniment. Dynamic markings include *sf* and *ff*.

Third system of the piano score. The right hand has a more active melodic line, and the left hand accompaniment becomes more complex with dense chordal textures.

Fourth system of the piano score. The right hand features a melodic line with many slurs, and the left hand accompaniment consists of dense, rhythmic chords.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with many slurs, and the left hand accompaniment consists of dense, rhythmic chords. The system concludes with a double bar line and a fermata.

Sixth system of the piano score. The right hand has a melodic line with many slurs, and the left hand accompaniment consists of dense, rhythmic chords. The system concludes with a double bar line and a fermata.

First system of musical notation. Treble clef contains a complex melodic line with many beamed notes. Bass clef contains a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamics include *sf* (sforzando) in the first measure and *sf* with an accent (^) in the fourth measure.

Second system of musical notation. Treble clef continues the melodic line. Bass clef features a pattern of eighth notes with rests. Dynamics include *sf* with accents (^) in the first, second, third, and fourth measures.

Third system of musical notation. Treble clef has a melodic line with accents (^) and triplets (3). Bass clef has a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *sf* in the second and fourth measures.

Fourth system of musical notation. Treble clef has a melodic line with many beamed notes and accents (^). Bass clef has a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *sf* with accents (^) in the second and third measures.

Fifth system of musical notation. Treble clef has a melodic line with accents (^) and triplets (3). Bass clef has a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *mf* (mezzo-forte) in the third measure and *dim.* (diminuendo) in the fourth measure. A *Red.* (ritardando) marking is present in the bass clef.

Sixth system of musical notation. Treble clef has a melodic line with triplets (3). Bass clef has a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *pp* (pianissimo) in the third measure and *ff* (fortissimo) in the fourth measure. A decorative asterisk (\*) is located at the bottom center of the page.

ff pp 1 p cresc.

*poco f* Sans presser sf pp dolce p pp

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and ties, while the left hand provides a harmonic accompaniment. Performance markings include *cresc.* and *dolce*.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic development, and the left hand features a steady eighth-note accompaniment. A *poco cresc.* marking is present.

Third system of musical notation. The right hand has a more active melodic line with slurs. The left hand accompaniment includes a *p* (piano) dynamic marking.

Fourth system of musical notation. The right hand features a complex melodic texture with many slurs. The left hand accompaniment includes triplet markings (3).

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand accompaniment includes triplet markings (3) and the marking *très légèrement*.

Sixth system of musical notation. The right hand features a melodic line with slurs and triplet markings (3). The left hand accompaniment includes dynamic markings *p*, *cresc.*, and *mf*, along with triplet markings (3). The system concludes with a fermata and a *f* (forte) marking.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The right hand starts with a triplet of eighth notes (F#, G#, A) marked *mf*. The left hand has a bass line with a triplet of eighth notes (F#, G#, A) marked *cresc.*. The system concludes with a triplet of eighth notes (F#, G#, A) in the right hand marked *f*.

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The right hand features a triplet of eighth notes (F#, G#, A) marked *f*, followed by a triplet of eighth notes (F#, G#, A) marked *mf cresc.*. The left hand has a bass line with a triplet of eighth notes (F#, G#, A) marked *f*.

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The right hand has a triplet of eighth notes (F#, G#, A) marked *f*. The left hand has a bass line with a triplet of eighth notes (F#, G#, A) marked *f*.

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The right hand has a triplet of eighth notes (F#, G#, A) marked *f*. The left hand has a bass line with a triplet of eighth notes (F#, G#, A) marked *f*.

Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The right hand has a triplet of eighth notes (F#, G#, A) marked *f*. The left hand has a bass line with a triplet of eighth notes (F#, G#, A) marked *f*.

Sixth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The right hand has a triplet of eighth notes (F#, G#, A) marked *f*. The left hand has a bass line with a triplet of eighth notes (F#, G#, A) marked *f*.

First system of musical notation. Treble clef contains triplets of eighth notes. Bass clef contains chords and single notes. The word "cre" is written above the bass staff.

Second system of musical notation. Treble clef contains triplets of eighth notes. Bass clef contains chords and single notes. The words "scen do" are written above the bass staff. Dynamic markings "ff" and "mf" are present.

Third system of musical notation. Treble clef contains chords. Bass clef contains single notes. The dynamic marking "p dim." is written above the bass staff.

Fourth system of musical notation. Treble clef contains chords. Bass clef contains chords and single notes. The instruction "Sans presser" is written above the treble staff. Dynamic markings "pp" and "riten." are present.

Fifth system of musical notation. Treble clef contains single notes. Bass clef contains chords. Dynamic markings "rallent.", "poco", "a", "poco", and "rall." are written above the bass staff.

Sixth system of musical notation. Treble clef contains single notes. Bass clef contains chords. Dynamic markings "a Tempo." and "rallent." are written above the bass staff.

Seventh system of musical notation. Treble clef contains single notes. Bass clef contains chords. Dynamic markings "a Tempo" and "p" are written above the bass staff.



First system of musical notation. Treble clef with a key signature of one sharp (F#). The right hand features a complex melodic line with slurs and ties. The left hand plays a steady accompaniment. The system concludes with the instruction "Ped." followed by an asterisk.

Second system of musical notation. The right hand continues with intricate melodic patterns. The left hand includes a dynamic marking of *p* (piano). The system ends with "Ped." and an asterisk.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with a slur. The left hand features a triplet of eighth notes. The system ends with a triplet of eighth notes in the right hand.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a slur. The left hand features a triplet of eighth notes. The system ends with a triplet of eighth notes in the right hand.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a slur. The left hand features a triplet of eighth notes. The system ends with a triplet of eighth notes in the right hand.

Sixth system of musical notation. The right hand has a melodic line with a slur. The left hand features a triplet of eighth notes. The system ends with a triplet of eighth notes in the right hand.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) features a series of chords and arpeggiated figures. The left hand (bass clef) has a melodic line with a dynamic marking of *f* (forte) and *sf* (sforzando) accents.

Second system of musical notation. The right hand continues with complex chordal textures. The left hand features a rhythmic pattern of eighth notes with *sf* accents.

Third system of musical notation. The right hand has dense chordal blocks. The left hand has a melodic line with a dynamic marking of *ff* (fortissimo) and the instruction *Red.* (ritardando).

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line. The left hand features a triplet pattern of eighth notes with a *dim.* (diminuendo) marking. A small asterisk *\** is placed below the first triplet.

Fifth system of musical notation. The right hand has a series of chords with a dynamic marking of *ppp* (pianissimo). The left hand has a melodic line.

Sixth system of musical notation. The right hand has a series of chords with a dynamic marking of *ppp*. The left hand has a melodic line with a dynamic marking of *cre.* (crescendo).

First system of musical notation. The right hand (treble clef) plays a series of chords in G major, with a slur over the first four measures. The left hand (bass clef) plays a melodic line with eighth notes and quarter notes, also slurred. The word "scen" is written above the right hand in the fourth measure.

Second system of musical notation. The right hand continues with chords, with a slur over the first two measures. The left hand has a melodic line with eighth notes. Dynamics include *do*, *f*, and *mf*. A triplet of eighth notes is marked with a '3' in the final measure.

Third system of musical notation. The right hand plays a series of chords with a slur. The left hand has a melodic line with eighth notes and a triplet. A dynamic marking of *f* is present.

Fourth system of musical notation. The right hand plays chords with a slur. The left hand has a melodic line with eighth notes and triplets. Dynamic markings include *ff* and *f*. Fingerings 6, 9, and 3 are indicated.

Fifth system of musical notation. The right hand plays chords with a slur. The left hand has a melodic line with eighth notes and triplets. Fingerings 6, 9, and 3 are indicated.

Sixth system of musical notation. The right hand plays chords with a slur. The left hand has a melodic line with eighth notes and triplets. A dynamic marking of *sf* is present. Fingerings 3, 6, and 3 are indicated.

First system of a piano score. The right hand features a complex melodic line with triplets and a long slur. The left hand has a bass line with a 9-measure rest and triplets. Dynamics include *f*.

Animez

Second system of the piano score. The right hand continues with triplets and slurs. The left hand has a bass line with slurs and accents. Dynamics include *ff*. A *Red.* marking is present in the bass line.

Third system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand has a bass line with slurs and accents. Dynamics include *f* and *ff*. A *Red.* marking is present in the bass line.

Fourth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand has a bass line with slurs and accents. Dynamics include *f* and *ff*. A *Red.* marking is present in the bass line.

Fifth system of the piano score. The right hand has a complex melodic line with slurs and accents. The left hand has a bass line with slurs and accents. Dynamics include *ff*. A *Red.* marking is present in the bass line.

Sixth system of the piano score. The right hand has a complex melodic line with slurs and accents. The left hand has a bass line with slurs and accents. Dynamics include *f*, *ff*, and *p*. A *Red.* marking is present in the bass line.

cre - - - scen - - - do

*poco* *a* *poco* *f*

*ff* *ff*

*cresc. molto* *ff* Sans presser

*ff*

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including slurs and accents. The bass clef staff contains a harmonic accompaniment with chords and single notes, featuring accents and a dynamic marking of *mf*.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with slurs and accents. The bass clef staff features chords and notes with accents. Below the staff, there are markings: *Red.*, *\* Red.*, *Red.*, and *\* Red.*

Third system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff has a harmonic accompaniment with chords and notes, including a dynamic marking of *mf* and a *Red.* marking.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff has a harmonic accompaniment with chords and notes, including a dynamic marking of *mf*.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff has a harmonic accompaniment with chords and notes, including a dynamic marking of *mf*.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff has a harmonic accompaniment with chords and notes, including a dynamic marking of *mf*.

First system of a piano score. The right hand features a complex, rapid sixteenth-note pattern. The left hand has a bass line with a *Red.* marking. Dynamics include *mf* and *Red.*

Second system of a piano score. The right hand has a melodic line with the instruction "animez un peu" above it. The left hand has a bass line. Dynamics include *f*.

Third system of a piano score. The right hand has a complex, rapid sixteenth-note pattern. The left hand has a bass line. Dynamics include *f*.

Fourth system of a piano score. The right hand has a complex, rapid sixteenth-note pattern. The left hand has a bass line. Dynamics include *f*.

Fifth system of a piano score. The right hand has a melodic line with the instruction "très peu retenu" above it. The left hand has a bass line with a triplet of eighth notes marked "3". Dynamics include *mf* and *a tempo*. The system ends with a *p* dynamic and the instruction "cresc."

Sixth system of a piano score. The right hand has a complex, rapid sixteenth-note pattern. The left hand has a bass line with a *molto* marking and a triplet of eighth notes marked "6". Dynamics include *mf* and *Red.*. The system ends with an asterisk (\*) and a *Red.* marking.

## ACTE I

## INTRODUCTION

N<sup>o</sup> 1

Allegro (♩ = 132)

TERESA

CELLINI

FRANCESCO

BALDUCCI

BERNARDINO

Ténors

Basses

CHOEUR

Allegro (♩ = 132)

PIANO

*f* > *mf*

BALDUCCI

Te - re - sa!

*tr*

*f* > *mf*



Piano introduction for the first system, featuring a treble and bass clef with various rhythmic patterns and accidentals.

BALDUCCI

Te-re - sa!

Vocal entry for BALDUCCI with lyrics "Te-re - sa!". The score includes piano accompaniment with a trill (tr) and dynamic markings *f* and *mf*.

Piano accompaniment for the first system, featuring a treble and bass clef with various rhythmic patterns and accidentals.

BALDUCCI

Mais où peut-elle être? Te-

Second vocal entry for BALDUCCI with lyrics "Mais où peut-elle être? Te-". The score includes piano accompaniment with dynamic markings *f* and *mf*.

(P'apercevant à la fenêtre)

Ba. - re - sa! A la fe - nè - tre!

Third vocal entry for BALDUCCI (Ba.) with lyrics "- re - sa! A la fe - nè - tre!". The score includes piano accompaniment with dynamic markings *sf* and a trill (tr).

Ba. Je l'ai pour - tant bien dé - fen - du! N'a - vez - vous donc pas en - ten -

Ba. - du? N'a - vez - vous donc pas en - ten - du? Pour prendre

(elle quitte la fenêtre)

Ba. l'air l'heure est fort bel - le! De - puis un siè - cle que j'ap - pel - le,


Ba. Le Pa - pe m'attend, mon bâ - ton!

Ba.  *Mes gants! ma da\_gue! et ce car\_*

*poco f*

Ba.  *\_ton! C'est à dam\_ner un saint, un an - ge!*

*sf*

Ba.  *En vé\_ri - té c'est bien é - tran\_ge Que le Pape ain\_si dé\_*

Ba.  *\_range Un tré\_so - rier, soir et ma - tin Pour Cel\_*

*sf*

Ba. - li - ni ce Flo - ren - tin, Ce pa - res - seus, ce li - ber -

Ba. - tin! Aus - si pour - quoi, no - tre Saint - Pè - re, Prendre en Tos -

*tr tr tr tr tr tr tr tr tr tr*

*mf*

Ba. - cane un ei - se - leur, Quand vous a - vuez, quand vous a - vuez Fie - ra -

*tr tr tr tr*

*p*

Ba. - mos - ca, vo - tre sculp - teur, Dont c'est l'af - fai -

*f*

*p*

*tr tr*

*(Il sort en grommelant)*

Ba. *\_ re ...*

*poco f* *dimin.* *pp*

TERESA

*Allegro Récit.*

En - fin il est sorti tout de bon, Ah!

*p*

T. Je res - pi - re;

*f* *mf* *pp*

T. Ouf! quel en - nui! C'é - tait un vrai mar - ty - re.

*poco f* *mf*

**Allegro**

*ff*

*Chœur de masques dans la coulisse*

*f* BERNAR. *^*

La la la la la — la la la la la — la la — la la la la la

CELLINI et FRANC. avec les 1<sup>ers</sup> Tenors *f* *^*

La la la la la — la la la la la — la la — la la la la la

Basses *f* *^*

La la la la la — la la la la la — la la — la la la la la

Be. *f*

la la la la la De pro - fun - dis, — de pro -

la la la la la De pro - fun - dis, — de pro -

la la la la la De pro - fun - dis, — de pro -

*mf* *f*

*pocof* >

Be. - fun - - - - dis! Car - na - val père En -

- fun - - - - dis! Car - na - val père En -

- fun - - - - dis! Car - na - val père En -

The first system of music consists of four staves. The top three staves are vocal parts: a Bass line (labeled 'Be.'), a Treble line, and another Bass line. Each vocal line has the lyrics '- fun - - - - dis! Car - na - val père En -' written below it. The piano accompaniment is on the bottom staff, with a Treble and Bass line. The music is in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a 2/4 time signature. The vocal lines feature long notes and rests, while the piano accompaniment has a steady eighth-note pattern.

Be. ^ . ter - re Ce soir un de ses fils! De pro.fun -

^ . - ter - re Ce soir un de ses fils! De pro.fun -

^ . - ter - re Ce soir un de ses fils! De pro.fun - unis.

The second system of music also consists of four staves. The top three staves are vocal parts: a Bass line (labeled 'Be.'), a Treble line, and another Bass line. Each vocal line has the lyrics '- ter - re Ce soir un de ses fils! De pro.fun -' written below it. The piano accompaniment is on the bottom staff, with a Treble and Bass line. The music is in the same key and time signature as the first system. The vocal lines feature long notes and rests, with an accent (^) over the first note of each line. The piano accompaniment has a steady eighth-note pattern.

T. Dieu! se - rait-ce lui ?

Be. - dis! Tra la la la la

- dis! Tra la la la la la la la la

- dis! Tra la la la la

*mf* *f*

Be. *f* tra la la la la

*f* tra la la la la

*f* tra la la la la

*f* tra la la la la

CELLINI (*seul*)

0 grands en - fants Soy - ez bien sa - ges!

*p*



*p*

Be. 0 grands en\_fants De tous les â - ges, De tous les rangs

*Ténors*  
*p*

0 grands en\_fants De tous les â - ges, De tous les rangs

*Basses*  
*p*

0 grands en\_fants De tous les â - ges,

*mf*

CELLINI

*f* *ff* *mf*

Hom\_mes ni fem\_mes ne pleu\_rez pas! — Bu\_vez à

Be. *f* *ff* *mf*

Hom\_mes ni fem\_mes ne pleu\_rez pas! Bu\_vez à

*f* *ff* *mf*

Hom\_mes ni fem\_mes ne pleu\_rez pas! Bu\_vez à

*f* *ff* *mf*

Hom\_mes ni fem\_mes ne pleu\_rez pas! Bu\_vez à

C. *ff* *mf* *f*  
 l'â - me - de Lun - di gras! De pro -

Be. *ff* *mf* *f*  
 l'â - me - de Lun - di gras! De pro -

*ff* *mf* *f*  
 l'â - me - de Lun - di gras! De pro -

*ff* *mf* *f*  
 l'â - me de Lun - di gras! De pro -

C. *ff* *p* *f*  
 .fun - - - - - dis,

Be. *ff* *p* *f*  
 .fun - - - - - dis,

*ff* *p* *f*  
 .fun - - - - - dis,

*ff* *p* *f*  
 .fun - - - - - dis,

*ff* *p* *f*  
 .fun - - - - - dis,

*ff* *p* *f*

Red. \*

C. *p* de pro - fun - - - - -

Be. *p* de pro - fun - - - - -

de pro - fun - - - - -

de pro - fun - - - - -

*mf* *p* *pp*

Red. \*

C. dis, de pro - fun - dis. - - - - -

Be. dis, de pro - fun - dis. - - - - -

dis, de pro - fun - dis. - - - - -

dis, de pro - fun - dis. - - - - -

*pp*

## AIR

N<sup>o</sup> 2

Larghetto (♩ = 69)

*Récit**(elle ramasse un bouquet)*

TERESA

Les belles fleurs!

PIANO

*mf**p*

Allegretto (♩ = 100)

*Récit mesuré**(Elle lit)*

T.

un billet!

Cel.li.ni!

T.

Quelle impruden - ce!

eh quoi!

venir i - ci!

*un poco accel.*

un poco rit.

T. C e s o i r m ê m e , a h ! g r a n d D i e u !

*poco f*

T. m a i s m o n p è r e E s t b i e n l o i n ,

T. e t l' i n s t a n t e s t p r o p i c e , q u e f a i -

T. - r e ? q u e f a i - r e ?

*p* *pp*

## CAVATINE

Larghetto espressivo (♩ = 76)

*pp*

TERESA

Entre l'amour et le de\_voir\_ Un jeune cœur est

*pp*

T. bien à plaindre, Ce qu'il désire il doit le crain\_dre, Et repous\_

T. \_ser mè - me l'es\_poir Se condam\_

*poco f*

T. *ner* à tou - jours fein - dre,

T. A - voir des yeux, et ne point

T. voir Se con - dam - ner à tou jours

T. fein - dre. A - voir des yeux et ne point.

T. voir, \_\_\_\_\_ Se condamner à feindre Avoir des yeux

T. et ne point voir, Comment, comment, comment le pouvoir? \_\_\_\_\_

*cresc.*

T. Entre l'amour et le devoir Un jeune cœur est bien à plaindre,

*pp*

*<sf>*

T. Ce qu'il désire, il doit le craindre, Et repousser même les.



T. *-poir* Et re - pous - ser mè -

T. *-me, mè - me, mè - - - me, même l'espoir.*

**Allegro con fuoco** (♩ = 66)

## TERESA

Quand j'aurai votre à - ge, votre à - ge, Mes chers parents,

T. Il sera temps d'être plus sa - ge ———— Quand j'aurai votre

*un poco rit.* à - ge, Mais à dix - sept ans, *a Tempo* Ce serait dom - ma - ge, vrai -

T. -ment bien dom - ma - ge,

T. *Quando j'au-rai votre à - ge,*

T. *Il sera bien temps, \_\_\_\_\_* *rall.*

T. *Ah! \_\_\_\_\_* *a Tempo* *Quando j'aurai votre à - ge, votre à -*

T. *-ge, Mes chers parents, Il \_\_\_\_\_ se.ra temps D'è - tre plus sa - ge \_\_\_\_\_*

*un poco rit.*

T. — Quand j'aurai \_ votre à - ge; Mais à dix - sept ans.

*a Tempo*

T. Ce serait dom - ma - ge, vrai - ment - bien - dom - ma - ge.

T. Oh! dès qu'à mon tour -

T. — Je se - rai grand' mè - re,

T. Dès que je se-rai grand' mè-re A-lors laissez

T. fai-re, Malheur! mal-heur a l'a-mour!

T. Ah!

T. ah! ah!

*a Tempo*

T. Quand j'aurai votre à - ge, votre à - ge, Mes chers parents,

*p*

T. Il se - ra temps D'ê - tre plus sa - ge, Quand j'aurai votre

*mf*

*un poco rit.* *a Tempo*

T. à - ge, Mais à dix - sept ans Ce serait dom - ma - ge, vrai -

*7*

*Animez un peu*

T. - ment bien dom - ma - ge; Quand j'au - rai votre

*pp* *cresc.*

*7* *7* *7*

T. *à - - - ge, Il se - ra bien temps*

*poco a poco*

Animez

T. *D'è - - - - -*

*mf p*

T. *- - - - - tre plus sa - ge,*

*f 9*

T. *Quand j'au - rai votre*

*pp cresc.*

T. à - - ge, Il se - ra - - bien temps

*poco* *a* *poco*

T. D'è - - - - -

*mf* *p*

T. - - - - -

*ff* *s*

T. - - - - - tre

*s*



T. sa-ge, Il se-ra temps Il se-ra temps,

Musical score for the first system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics "sa-ge, Il se-ra temps Il se-ra temps,". The piano accompaniment includes triplets and a forte (*ff*) dynamic marking.

T. ah!

Musical score for the second system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the exclamation "ah!" and a long melodic line with trills. The piano accompaniment includes triplets and a forte (*ff*) dynamic marking.

T. bien temps

Musical score for the third system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has the lyrics "bien temps" and a melodic line with trills. The piano accompaniment includes a forte (*ff*) dynamic marking.

Piano accompaniment for the fourth system, featuring a grand staff with a forte (*ff*) dynamic marking.

## DUO ET TRIO

## N° 3

Allegro con fuoco (♩ = 72)  
(avec la plus vive agitation)

Allegro (♩ = 72)

TERESA  
Celli.ni!

CELLINI  
Te - re.sa!

FIERAMOSCA

PIANO  
*f* *p cresc.*

T.  
C.  
*p*

Celli.ni, près de vous je ne puis pas rester

Ne fuyez pas ma vu.e!

Allegro con fuoco *Récit* *mesuré*

(avec un chagrin mêlé d'impatience)

Du bruit! Je suis per-

Ah! ce langage me tu.e, **Allegro con fuoco** Rassurez-vous!

## Récit. Moderato

T. *du - e! je suis per - du - e! Par - tez!*

C. *Ce bruit n'est rien sur mon hon-*

C. *-neur, C'est le gai carna - val qui dehors parle en maitre,* **Allo con fuoco**

Moderato  
Récit*dolce e lento*

C. *Lais - sez - le sous vo - tre fe - nè - tre, Agiter son grelot mo - queur Et cal -*

C. *-mez Te - re - sa, cal - mez vo - tre fray - eur.* **Andante** (♩ = 69)

*poco f dimin.*

c.

**Andante** (♩ = 50)

les temps de cette mesure sont un peu plus lents que ceux de la mesure précédente.

O Te - re -

c.

- sa, vous que j'aime — plus que ma vi - e, Te - re - sa, Te -

c.

- re - sa, Te - re - sa — je viens sa - voir, —

*poco f* *p*

c.

Si loin de vous, — si loin de

*pp*

C. vous, triste et ban - ni - e, Mon â - me, mon â - me

*cresc.*

C. doit — per - dre l'espoir.

*sf* *pp* *poco f* *sf >* *un poco rit.*

## TERESA

Las! votre a - mour, votre a - mour — n'est que fo -

a Tempo

*pp*

T. - li - e, Cel - li - ni, Cel - li - ni, un vain tour.

T. *ment et sans espoir, Il faut*

*poco cresc.* *poco f* *ppp*

T. *m'ou-bli-er, m'ou-bli-er pour la*

T. *vi-e, Car je ne dois, je ne dois*

T. *plus vous re-voir.*

**FIER.** (*entrant sur la pointe du pied, un énorme bouquet à la main*)

(*sotto voce*) *Ce n'est pas en forçant les gril-les, En je-tant*

*p* *poco f*

*ad lib. un poco rit.*

Fi. *ad lib. un poco rit.*  
 bas portes, verrous, Que l'on gagne le cœur des filles Mais en marchant à pas de

## CELLINI

Fi. *f*  
 Non, non, par les saints, par la Ma -

*l'oups. a To' con fuoco*

C. *f*  
 do - ne, Je ne puis

Fi. *p*  
 Dieu Cel - li - ni!

C. *p*  
 croi - re, je ne puis croire, ô ma Te -

Fi. *p*  
 Caehons-nous là.

C. re - - - sa, Qu'a -

C. - mour ja - mais vous a - ja - ban -

C. - don - ne, vous a - ban - don - ne Aux bras de ce Fiera -

TERESA

C. Ah! me pré - ser - ve ma pa -

- mos - - ca!



T. *- tron - ne, De cet - te*

*ff* *p* *mf* *tr*

T. *hon - te, de ce mal - heur, car je le*

*ff* *p* *mf* *tr*

T. *sens - là, Oui*

*ff* *p* *mf* *tr*

T. *je mour - rai, si l'on me*

*ff* *p* *mf* *tr*

T. don - - - ne, si l'on - - - me

*ff* *p* *ff* *p* *p*

T. un peu plus animé  
don - ne A ce Fie - ra - mos - ca  
FIER. Ah! - si j'osais parler tout

*f* *mf* *f* *mf*

Fi. haut, ah! si j'osais par - ler, Ah! si j'osais souffler un mot.

*p* *cresc.*

**Tempo I<sup>o</sup>**TERESA (*tendrement mais avec un sentiment d'inquiétude*)

Mais votre a - mour, Cel - li - ni, n'est

CELLINI (*tendrement*)

Eh - bien donc, Te - re - sa, ma chè - re

**Tempo I<sup>o</sup>**

*pp*

T. que fo - li - e, Un vain tourment, un vain tourment,

C. vi - e, Au nom des saints je viens savoir, Te.

T. et sans le moindre espoir, \_\_\_\_\_ Ne m'ap - pelez

C. - re - sa ma vi - e. \_\_\_\_\_

*poco f* *sf* *pp* 6 6 6

T. plus, \_\_\_\_\_ ne m'ap - pelez

C. Si loin de vous, \_\_\_\_\_

T. plus — votre — a —

C. Si loin de vous, —

T. —mi — e, Non, je

C. triste et banni — e, tris —

T. ne dois plus — vous re — voir; —

C. —teet banni — e, Mon â — me, mon â — me doit

*pp* *cresc. poco a poco*

T. Ah! je ne dois plus, —

C. per - dre l'espoir, Si — mon â - me

*f* *pp*

T. non, je ne dois plus vous — re - voir. *un poco animato*

C. doit per - dre l'es - poir. *un poco animato*

*pp* *f*

TERESA *(avec fureur)*

CELLINI *(avec fureur)* Fieramos - - - ca! qui?

Fieramos - - - ca! Fieramos - - - ca!

*ff*

T. moi? sa fem - - - me! je pré - fè - re la

C. Un tel fa - quin!

Animez un peu

*mf* *cresc.*

T. mort, je pré - fè - re la mort, cent fois la

*f* *ff* *f* *ff*

T. mort la plus a - mè - re

**FIER.**

Si j'avais ma ra -

*ff* *ff* *mf*

Fi. -pièreen main, Si j'avais ma ra - pièreen main.

*f* *p* *pp*

## CELLINI

Allegro (♩ = 56)

Ah! mourir, chère bel - - - le, Qu'avez - vous dit là?

*p una corda* *p*

Cet-te voie est cru - el - - - le, O ma Te-re-sa!

Non, prenons l'autre rou - - - te Aux ga - zons fleur-is,

Que jamais ne re - dou - - - te Un cœur bien é - pris

TERESA

L'autre route, et la - quel - le! Ne me ca - chez rien!

FIER.

Si j'a - vais ma ra - piè - re, ma ra - pière en main.

*p* *pp*

T. *pp*

Par - lez plus bas!

CELLINI *f*

Nesoyez pas re - bel - le! E - cou - tez - moi bien!

*p* *sf* *f* *f*

Allegro (♩ = 148)

T. (*à voix basse*)

Demain soir,

C. (*à voix basse*)

Demain soir, mar - di gras,

*sempre una corda* *pp*

*pp*



(*ad lib.*)

T. mar - di gras,

C. demain soir, mar - di gras, Ah! surtout n'y

FIER

De - main, mar - di gras,

T. Non, Je n'y manquerai pas.

C. man-quez pas, Sur - tout n'y man-quez pas.

Fi. Non, Je n'y

T. Pla- ce Co - lon - ne,

C. Ve - nez Pla- ce Co - lon - ne,

Fi. manquerai pas, Place Co -

T.  OÙ no - tre vieux Cas - san - dro

C.  OÙ no - tre vieux Cas - san - dro Au peu - ple ro - main

Fi.  lon - ne, Cas - san - dro



C.  donne un o - pé - ra nou - veau. Là, tan - dis qu'en dé -

Fi.  Un o - pé - ra nou - veau.



TERESA  Moi,

C.  li - re, Sa trou - pe fe - ra ri - re Vo - tre père aux é - clats, Vous,



*cresc.* *sf>pp*

T. Je sai - si - rai le bras

C. vous sai - si - rez le bras

FIER.

Ah! Elle pren - dra le

*cresc.*

T. D'un moine en ro - be bru - ne,

C. D'un moine en ro - be bru - ne,

Fi. bras Elle prendra le

*sf*

T. et d'un pé - ni - tent

C. et d'un pé - ni - tent blanc,

Fi. bras D'un moine en ro - be bru - ne,

*cresc.* *sf* *pp*

T. blanc, d'un pé-nitent blanc,

C. L'un se-ra votre a-

Fi. et d'un pé-ni-tent blanc, d'un pé-nitent blanc,

*cresc.* *sf-p*

T. Vous? vraiment? votre é-lè-

C. -mant, Et l'au-tre mon é-lè-ve,

Fi. Lui. son é-lè-

T. -ve? Il m'enlè-ve,

C. Alors je vous en-lè-ve,

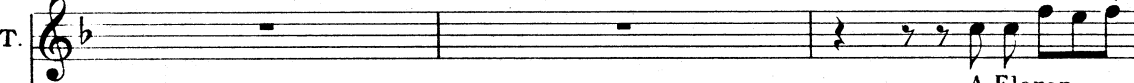
Fi. -ve Il l'enlè-ve,


T.  Il m'en lè - ve,


C.  Je — vous — en — lè — ve,

Fi.  Il l'en lè - ve,


 *sf*

T.  A Floren -

C.  Et vi - te tous les deux Nous al - lons à Flo - ren - ce




T.  *riten. molto rall. a Tempo*   
 .ce, Et vi - te pour Florence, Le

C.  Couler des jours heureux Et vi - te pour Florence, Le

FIER.

 A Floren - ce,

 *riten. molto rall. a Tempo*

T. cœur pleind'es-pérance, Nous partons tous les deux.

C. cœur pleind'es-pérance, Nous partons tous les deux.

Fi. Tous les deux.

*p*

Même mouvement  
*p* mais à voix ordinaire

T. O Cel - li - - ni, se peut-il fai - - re, Que je

Même mouvement

*p*

T. laisse ain - si mon pè - - re; N'est-ce pas - bles-ser - les

T. Cieux? \_\_\_\_\_

**CELLINI**

Offen-ser le ciel — non, non, non, non, je pen -

C. -se Vo-tre pé - - re bien plus l'of-fen -

*mf*

C. -se En vou-lant que sa Te-re - - sa,

*dolce*

C. Comme u - ne fleur, — tombe et s'al - tè - - re Dans

*p*

C. l'om - bre d'un cou - vent aus - tère, Ou la

*cresc.*

TERESA

C. *f p.* main d'un Fie - ra - mos - ca.

*f* *ff* *3*

T. - mos - ca, Fie - ra - mos - ca, Fie - ramos - ca.

*ff* *3*

T. Ah! c'en est fait, ma haine est trop

FIER.

Oh! trésorier, que n'es-tu là!

*mf*



T. for - te, Dans mon âme el - le l'em -

T. Animez un peu  
- por - - - te, Mon a - mi, pre - nons es - poir

T. A demain, à demain, à de - main, à demain soir.

CELLINI

C. - main soir.

FIER.

A demain soir.

**Récit (a demi voix)**

C. 

Faut-il redire en - co - re l'heure et le lieu de notre rendez -

*pp*

**TERESA (à haute voix)**

*f*

Oui je viendrai, disons-nous,

C. 

*p* **Mod<sup>o</sup> mesuré**

vous? Plus bas; — parlez plus bas.

*pp*

**1<sup>o</sup> Tempo** (à voix basse)

T. 

*p* **1<sup>o</sup> Tempo**

Demain soir,

C. 

*p* **1<sup>o</sup> Tempo**

(à voix basse)

Demain soir, mar - di gras,

*una corda* *p*

*p*

T. mar - di gras,

C. Demain soir, mar - di gras, Ah! surtout n'y

Fi. De - main mar - di gras,

T. Non, Je n'y manquerai pas,

C. man - quez pas, Sur - tout n'y man - quez pas

Fi. Non, Je n'y

T. Place Co - lon - ne,

C. Ve - nez place Co - lon - ne,

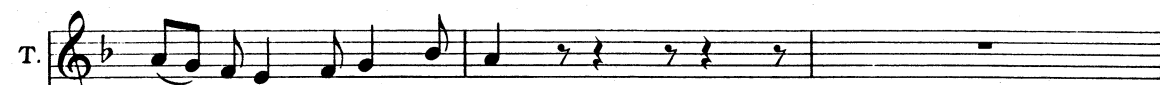
Fi. manquerai pas, Place Co -


T.  OÙ no - tre vieux Cas - san - dro,

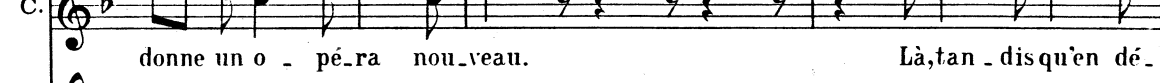
C.  OÙ no - tre vieux Cas - san - dro, Au peu - ple ro - main


Fi.  - lon - ne, OÙ no - tre vieux Cassan - dro,



T.  Donne un o - pé-ra nou-veau.

C.  donne un o - pé-ra nou-veau. Là, tan - dis qu'en dé -

Fi.  Donne un o - pé-ra, un o - pé-ra nouveau.



T.  Moi

C.  - li-re, Sa trou - pe fe - ra ri-re Vo-tre père aux é - clats Vous...

*cresc.*  *cresc.* *sf>p*



T. Je sai - si - rai le bras,

C. vous sai - si - rez le bras,

Fi. Oui, Et le pren - dra le

*cresc.*

T. D'un moine en ro - be bru - ne,

C. D'un moine en ro - be bru - ne,

Fi. bras, Et le prendra le

*sf*

T. et d'un pé - ni - tent

C. et d'un pé - ni - tent blanc

Fi. bras D'un moine en ro - be bru - ne,

*cresc.* *sf>pp*

T. blanc, d'un pénitent blanc,

C. L'un se-ra votre a-

Fi. et d'un péni - tent blanc, d'un pénitent blanc,

*cresc.* *sf>p*

T. Vous? j'en tends; Son é.lè -

C. - mant Et l'au-tre mon é - lè - ve

Fi. Lui, Son é.lè - - -

T. -ve, Il m'enlè - ve,

C. Alors je vous en - lè - ve

Fi. -ve, Il l'enlè - ve,

T. Il m'enlè - ve,

C. Je - vous - en - lè - ve,

Fi. Il l'enlè - ve!

T. A Floren -

C. Et vi - tetous les deux Nous al - lons à Flo - ren - ce,

Fi. Bien!

T. - ce, Couler des jours heu - reux. Et

C. Cou - ler des jours heu - reux. Et

Fi. A Flo - ren - ce, vivre heu - reux. Et

*riten.* *molto rall.*

## a Tempo

T. vi - te pour Florence, Le cœur plein d'es - pérance, Nous par - tons tous les deux.

C. vi - te pour Florence, Le cœur plein d'es - pérance, Nous par - tons tous les deux.

Fi. vi - te pour Florence, Le cœur plein d'es - pérance, Ils par - tent tous les deux.

a Tempo

*p*

C. *à voix ordinaire*  
Chè - reet ten - dre pro - mes - - se, 0 mo - ments, mo -

Fi. *sotto voce*  
Ah! fe - mel - le trai - tres - - se, Per - fi -

*P sans ralentir* *m.g.* *m.d.*

C. - ments pleins d'i - vres - - se, Pour mon cœur que vous

Fi. - de ti - gres - - se, Pre - nez garde



C. *é - tes doux! A - mour, sous ton*

Fi. *à vous!*

*dolce assai*

*ppp*

C. *ai - le, Gar - de, gar - de ma bel - le Fi -*

*un poco riten.*

*un poco riten.*

TERESA *a Tempo*

Mè - re

C. *dèle à son ren - dez-vous!*

*a Tempo*

T. *de ten - dres - se Vier - ge*

*pp*

T. que sans ces - se, J'implore à ge - noux,

*poco f*

*un poco rit.* **a Tempo**

T. Par - - - donne à ma

*un poco rit.*

T. voix re - bel - - - le, Et viens calmer cel - le

T. D'un père — en cour - roux, Et — viens calmer

T. cel - le D'un père en courroux!

T. Oui, la mort é - ter -

CELLINI

Oui, la mort é - ter -

FIER.

Ah! femel - le traî - tres - se. Per - fide ti -

T. - nel - - le! Nous au - rions bien tort!

C. - nel - - le! Nous au - rions bien tort!

Fi. - gres - se. Prenez garde à vous! Ma haine, en plainte é - ter -

T. La jeu - nes - se doit - el - le Chercher

C. La jeu - nes - se doit - el - le Chercher

Fi. - nel - le Chan - ge - ra, cru - el - le, Vos projets si doux!

T. là le port, Quand l'a - mour nous ap - pré -

C. là le port, Quand l'a - mour nous ap - pré -

Fi. Ah! fé - mel - le traî - tres - se, Per - fi - de ti - gres - se, Pre - nez garde à

T. - te Un doux a - ve - nir? Ne tournons point la

C. - te Un doux a - ve - nir? Ne tournons point la

Fi. vous! Ma haine, en plainte é - ter - nel - le Chan - ge - ra, cru -

T. *té - - - te, Laissons - le ve - nir,*

C. *té - - - te, Laissons - le ve - nir,*

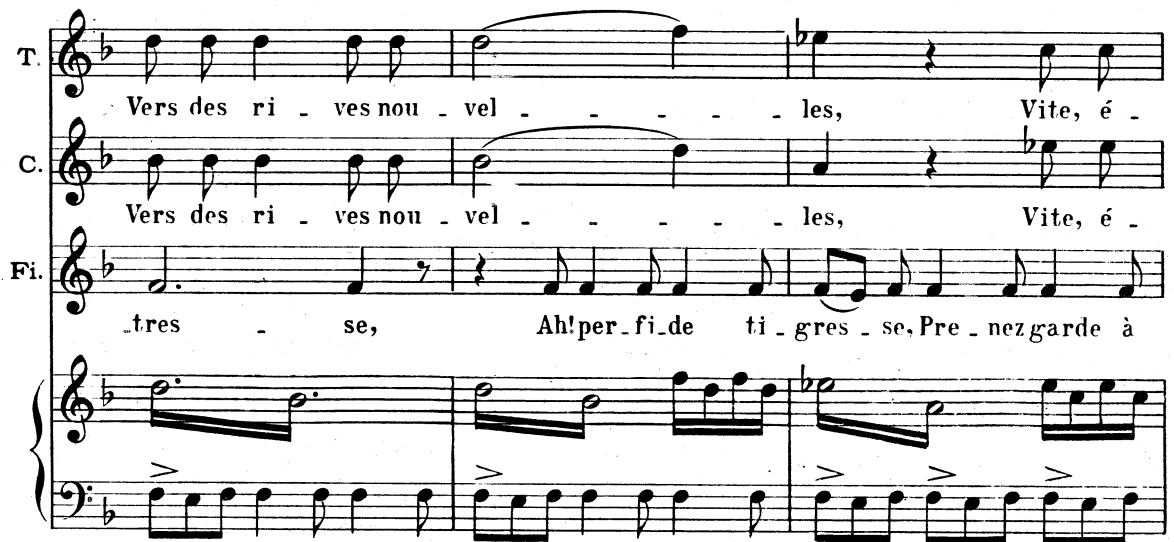
Fi. *el - le, Vos projets si doux. Ah! fe - melle traî.*



T. *Vers des ri - ves nou - vel - - - les, Vite, é -*

C. *Vers des ri - ves nou - vel - - - les, Vite, é -*

Fi. *tres - se, Ah! per - fi - de ti - gres - se, Pre - nez garde à*



T. *loignons nous! Les a - mours ont des ai - - -*

C. *loignons nous! Les a - mours ont des ai - - -*

Fi. *vous! Ma haine, en plainte é - ter -*



T. *\_les, Pour fuir les ja - lous; Ah!*

C. *\_les, Pour fuir les ja - lous; Ah!*

Fi. *\_nel - le, Chan - ge - ra, cru - el - le, Vos projets si doux!*

T. *— par - tons tous les deux! — Par*

C. *— par - tons tous les deux! — Par*

Fi. *— Fe - mel - le traî - tres - se, Pre - nez - garde à vous, —*

T. *\_tons tous les deux, Par - tons tous les deux, Oui, partons*

C. *\_tons tous les deux, Par - tons tous les deux, Oui, partons*

Fi. *Pre - nez - garde à vous, — Pre - nez - garde à vous, —*

T. tous les deux! Fuyons loin de ces lieux, Par - tons et

C. tous les deux! Fuyons loin de ces lieux, Sous

Fi. Je sau -

*sf*

T. sous d'au - tres cieux Al - lons couler des jours heu -

C. d'au - tres cieux Al - lons couler des jours heu -

Fi. -rai je sau - rai dé - jou - er Des projets si

T. -reux! Oui, sou - dain pour Flo -

C. -reux!

Fi. doux. Je saurai dé - ran - ger

*ppp*

T. ren - - ce

C. Le cœur plein d'es - pé - ran - ce,

Fi. ce charmant ren - dez-vous. Je saurai dé - ran -

T. *un poco riten.* Nous partons tous les deux, *a Tempo* Et pour Flo -

C. Nous partons tous les deux, Et pour Flo -

Fi. -ger ce charmant rendez-vous, Je sau - rai *a Tempo*

T. -ren - ce, Pleins d'es - pé - ran - ce,

C. -ren - ce, Pleins d'es - pé - ran - ce,

Fi. oui, je sau - rai dé - jou - er Des pro - jets si doux Ah! pre - nez



*un poco rit.* *p* **Tempo I<sup>o</sup>** *pp*

T. Nous par\_tons tous les deux! A demain,

C. Nous par\_tons tous les deux! A demain,

Fi. garde à vous! A de-

*un poco rit.* *pp* **Tempo I<sup>o</sup>**

T. à demain, à demain, à demain,

C. à demain, à demain, à demain,

Fi. \_main, à de \_main, à de \_main, à de-

T. à demain soir, à demain soir, à demain soir, à demain

C. à demain soir, à demain soir, à demain soir, à demain soir,

Fi. \_main, oui, oui, oui, à demain

(à voix basse)

T. soir! chut! chut!

C. (à voix basse)  
Pla - ce Co - lon - ne... près du thé - â - tre... un moine blanc...

Fi. soir!

*ppp*

T. *riten.*  
oui, j'y serai, j'y se - rai, j'y serai!

Fi. (à voix basse)  
Bien! nous y — se -

*riten.*

*pp* **a Tempo**

T. es - pé - rons, à de - main!

CELLINI

Fi. es - pé - rons, à de - main!

**a Tempo** *ppp*

*Red. e una corda* \*

(FIERAMOSCA) Mais messer Balducci je vous dis...

(BALDUCCI) C'est fini.

N<sup>o</sup> 4

## FINAL

**Allegro** ( $\text{♩} = 108$ )

TERESA

FIERAMOSCA

BALDUCCI

Soprani

Contralti

Tenori

CHŒUR

PIANO

*fp* *f* *ff*

van - - - tes! Gaëtana, Cata-rina, Fornarina,

tes! Forna-rina, Petro-nilla, Cata-

T. Petronilla, Sco - las - - - - ti - ca, à

FIER.

Ba. rina, Sco - las - - - - ti - ca, à

Ecoutez-moi, ces -

*ff*

*Red.* \*

T. nous! à nous! à nous! à nous! \_\_\_\_\_

Fi. -sez ce train E - coutez-moi, ces - sez ce train \_\_\_\_\_

Ba. nous! \_\_\_\_\_ à nous! \_\_\_\_\_ à nous! \_\_\_\_\_ à nous! \_\_\_\_\_

*Chœur des voisines (dans la coulisse)*

*1<sup>rs</sup> et 2<sup>es</sup> Soprani*

*Contralti*

On s'as.

On s'as.

*ff*

T. 

Fi. 

Ba. 

A mon se cours! un li-ber-




som-me chez le voi-sin, Quel est ce bruit, pourquoi ce train?

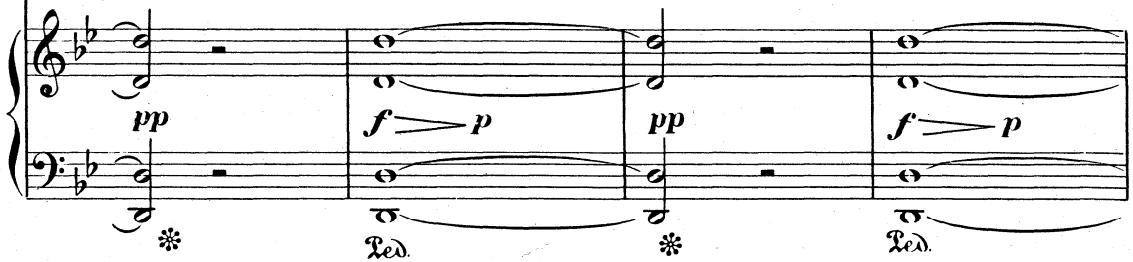
som-me chez le voi-sin, Quel est ce bruit, pourquoi ce train?

*f*  $\rightarrow$  *p*

*Red.*

Ba. 

-tin, Un cou-reur de femmes ga-lan-tes Est chez ma fille, en-



*pp* *f*  $\rightarrow$  *p* *pp* *f*  $\rightarrow$  *p*

\* *Red.* \*

**FIER.** 

*un poco animato*  
*mf*  
Je ne suis

Ba. 

-trez soudain, Ve-nez, ve-nez, venez chas-ser ce li-ber-tin!



*pp* *f*  $\rightarrow$  *p* *f* *pp*

\* *Red.* \*

*mf*

Fi. point un li\_ber\_tin, Un cou\_reur de fem\_mes ga\_lan\_tes, Encore un

Ba. Ah! main\_te

*cresc.* *poco*

TERESA

Fi. Oúi, main\_te

Ba. coup, je ne suis point, En\_core un coup, je ne suis point, Un cou\_reur

\_nant, gare à tes reins, Tu vas tom\_ber en bon\_nes mains, Oúi, main\_te

*a* *poco*

T. \_nant, gare à tes reins, Tu vas tom\_ber en bon\_nes mains, Tu vas tom.

Fi. de fem\_mes ga\_lan\_tes, Non, non, non, non!

Ba. \_nant, gare à tes reins, Tu vas tom\_ber en bon\_nes mains, Tu vas tom.

T. *ber en bonnes mains.*

Ba. *ber en bonnes mains. Ce n'est que le bras fé - mi - nin Qui peut mon -*

*pespr.*

Ba. *trer le droit che - min Aux gens de mœurs ex - tra - va - gan -*

**FIER** *(3<sup>e</sup> entrée des femmes Soprani)*

*Aux mains de femmes*

Ba. *tes, Aux gens sans cœur, sans loi ni frein.*

Fi. *quel des - tin! Suis-je Orphée en proie aux Bacchan - tes?*

*un peu retenu*

*p un peu retenu*

(Chœur de vieilles et jeunes femmes, les vieilles plus ou moins grimées, et toutes portant balais, fouets, lanternes, broches et pincettes.)

All<sup>o</sup> quasi presto (♩ = 152) Cette mesure est un peu plus brève que la précédente.

CHŒUR

Contralti (1<sup>er</sup> Groupe à gauche)

Ah! ah! ah! ah! maî - tre - drô - le, ah!

1<sup>es</sup> Tenors (habillés en femmes) (ad lib.)

All<sup>o</sup> quasi presto (♩ = 152) Ah! ah! ah! ah! maî - tre - drô - le, ah!

2<sup>es</sup> Soprani (2<sup>e</sup> Groupe à droite)

Ah! ah! ah!

libertin, Ah! libertin, Nous allons t'ap-prendre, su - bor - neur, Les respects

libertin, Ah! libertin, Nous allons t'ap-prendre, su - bor - neur, Les respects

ah! maî - tre drô - le, ah! li - bertin, ah! li - bertin,

dus à notre hon - neur, Ah! li - bertin, li - bertin,

dus à notre hon - neur, Ah! li - bertin, li - bertin,



1<sup>rs</sup> Soprani (3<sup>e</sup> Groupe au milieu)

*f*  
Ah!

Nous al\_lons t'ap\_pren\_dre, su\_bor\_neur, Les res\_pects dus à notre hon\_

Nous al\_lons t'ap\_pren - - dre les res\_pects dus à notre hon\_

Nous al\_lons t'ap\_pren - - dre les res\_pects dus à notre hon\_

ah! ah! ah! mai\_tre\_drô\_le, ah! li\_ber\_tin, ah!

\_neur, Ah! maitre drô\_le, ah! li\_ber\_tin, ah!

\_neur, Ah! maitre drô\_le! ah! li\_ber -

\_neur, Ah! maitre drô\_le! ah! li\_ber -

1<sup>ers</sup> et 2<sup>ds</sup> Soprani

li - ber - tin, ah! - li - ber - tin, li - bertin, li - ber - tin, Tu vas prendre un  
 - tin, ah! drô - le, ah! - li - ber - tin, li bertin, li - ber - tin, Tu vas prendre un  
 tin, ah! drô - le, ah! - li - ber - tin, li bertin, li - ber - tin, Tu vas prendre un

TERESA

Oui! oui,

FIERAMOSCA

Quoi! qui?

BALDUCCI

Bien! oui,

bain! En - traî - nons - le dans le jar - din, Et met - tons - le jus -  
 bain! En - traî - nons - le dans le jar - din, Et met - tons - le jus -  
 bain! En - traî - nons - le dans le jar - din, Et met - tons - le jus -

T. oui, bien, bien,

Fi. moi qui? moi?

Ba. oui, bien, bien,

qu'à demain, Sous le jet d'eau, sous le jet d'eau du grand bas -

qu'à demain, Sous le jet d'eau, sous le jet d'eau du grand bas -

qu'à demain, Sous le jet d'eau, sous le jet d'eau du grand bas -

T. bien, très bien, jus-qu'à de - main. Sous le jet d'eau du grand bas -

Fi. moi, grand Dieu! jus-qu'à de - main, Sous le jet d'eau du grand bas -

Ba. bien, très bien, jus-qu'à de - main, Sous le jet d'eau du grand bas -

-sin, Tombez des - sus, à bel - les mains, Tombez des - sus, à bel - les

-sin, Tombez des - sus, à bel - les mains, Tombez des - sus, à bel - les

-sin, Tombez des - sus, à bel - les mains, Tombez des - sus, à bel - les

T. *sin!* Tombez des\_sus, — oui, c'est très bien,

Fi. *sin!* Jus qu'à de\_main, — Sous un jet d'eau,

Ba. *sin!* Tombez des\_sus, — oui, c'est très bien,

mains. — Sous le jet d'eau

mains. — Sous le jet d'eau

mains. — Sous le jet d'eau

T. Au grand bas\_sin, Va prendre un bain, Ah! *f*

Fi. c'est une hor\_reur, c'est une hor\_reur, ah! *f*

Ba. Au grand bas\_sin, Va prendre un bain,

— du grand bas\_sin, — Ah! ah!

— du grand bas\_sin, — Ah! ah!

— du grand bas\_sin, — Ah! ah!

T. *li - ber - tin, li - ber - tin, li - ber - tin!* Ah!

Fi. *— c'est une hor - reur!* quel -

Ba. *Li - ber - tin!* Ah!

*uniss.*  
*li - ber - tin li - ber - tin, li - ber - tin, Tu vas prendre un bain!*

*li - ber - tin li - ber - tin, li - ber - tin, Tu vas prendre un bain!*

*li - ber - tin li - ber - tin, li - ber - tin, Tu vas prendre un bain!*



T. *traï - tre!* ah! *traï - tre,* ah!

Fi. *— les mé - gè - res, quel - les mé - gè - res!* comment

Ba. *traï - tre!* ah! *traï - tre,* ah!

*Ah! drô - le,* ah! *drô - le,*

*Ah! drô - le,* ah! *drô - le,*

*Ah! drô - le,* ah! *drô - le,*

T. 

Fi.  sor - tir de leurs mains.

Ba.  drô - le, tu vas prendre un fa - meux bain, un fa - meux

 nous t'at - tra - pe - rons bien, nous t'at - tra - pe - rons

 nous t'at - tra - pe - rons bien, nous t'at - tra - pe - rons

 nous t'at - tra - pe - rons bien, nous t'at - tra - pe - rons bien, nous t'at - tra - pe - rons

 nous t'at - tra - pe - rons bien, nous t'at - tra - pe - rons bien, nous t'at - tra - pe - rons



T.  Ah!

Fi.  *(Il s'échappe par la porte du fond)*

Ba.  bain, Ah!

 bien, Ah!

 bien, Ah!

 bien, Ah!

 bien, Ah!



*Red.*

The musical score is arranged in four systems. The first system contains the vocal lines for Tenor (T.) and Bass (Ba.), and the first system of the piano accompaniment. The second system continues the piano accompaniment with a first ending bracket. The third system continues the piano accompaniment with a second ending bracket. The fourth system concludes the piano accompaniment. The piano part features complex textures with triplets and sixteenth-note patterns. The vocal lines are sparse, with notes and rests. The score concludes with a double bar line.

Fin du 1<sup>er</sup> Acte